

令和4年1月11日

# 就学援助を希望する保護者の皆様へ

## 就学援助の申請書は提出済みですか？

港区教育委員会事務局学務課では、4月に区立小・中学校からお子さまへ、就学援助の申請書を配布しました。

就学援助を受けるには、希望する方のみ港区教育委員会事務局学校教育部学務課へ郵送または、窓口持参にて申請書を提出していただいています。

また、通常は、前年の所得に基づいて審査を行いますが、新型コロナウイルス感染症の影響により家計が急変した保護者の方については、直近の収入状況を踏まえた審査を行っています。（詳細については、下記までお問い合わせください。）

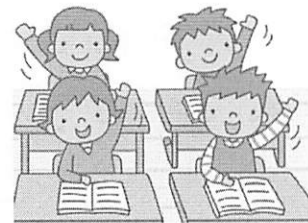
就学援助を希望する方で申請書を提出していない方は、至急ご提出ください。なお、年度途中で申請し認定された場合は、申請日の属する月の1日から援助の対象となります。また、提出時期によっては受付・認定できないことがありますので、予めご了承ください。

申請書は、各学校の事務室でも配布をしています。お手元がない方は、学校または下記までお問い合わせください。

※この対応は、収入状況の審査範囲を広げた対応であり、就学援助費を追加支給する制度ではありません。

就学援助とは・・・

お子さまが安心して学習できるよう、経済的な理由で就学が困難な児童・生徒の保護者の方に、ご家庭の事情に応じて学用品費や給食費等の援助をします。



問合せ・提出先

港区教育委員会事務局学校教育部学務課学校運営支援係 就学援助担当  
〒105-8511 港区芝公園 1-5-25 電話 03-3578-2731

11Jan , 2022

**TO THOSE FAMILIES THAT REQUIRE  
'FINANCIAL ASSISTANCE FOR SCHOOL'  
HAVE YOU SUBMITTED THE PAPERWORK?**

The application paperwork for 'Financial Assistance for School' was distributed by the Minato City Secretariat of Board of Education School Affairs Section to all elementary and junior high schools in April.

To receive 'Financial Assistance for School' , only those who wish to apply for 'Financial Assistance for School' , need to submit an application (by mail or direct application at city hall).

Furthermore, normally an inspection based on last year' s income would take place, but for parents who have had a sudden change in household finances due to the impact of the novel coronavirus disease, the inspection will be based on your most recent income status. (For more details, please inquire to the below address.)

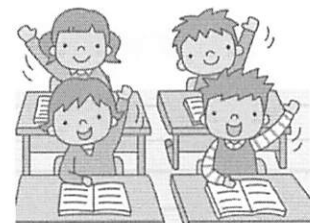
However if you would still like to apply for 'Financial Assistance for School' applications must be made immediately. If you apply and your application is accepted in the middle of the school year, you could have the financial assistance on the first day of the month you applied. In addition, please be aware that there may be occasions when submissions/acceptations cannot be made.

The application form is also being distributed to the offices of each school. If you do not have a copy, please contact the school or the below address to receive one.

\*This measure expands the scope of the inspection of income status, and is not a system that pays additional school aid.

School Aid is ...

Provided to the parents of children/students who have difficulty attending school for financial reasons, so that students can have a worry free learning environment. To ensure this, families can be given support, depending on individual circumstances, to buy school supplies, lunches, etc.



Contact

Secretariat of the Minato City Board of Education School Education Department  
School Affairs Section School Administration Support Subsection

〒105-8511 Minato City Shibakoen 1-5-25 phone:03-3578-2731

# 新型コロナウイルス感染症の影響により

## 家計が急変した保護者の方へ

港区教育委員会では、経済的な理由で就学が困難な児童・生徒の保護者の方に、ご家庭の事情に応じて学用品費や給食費等の援助をしています。通常は、前年の所得に基づいて審査を行いますが、新型コロナウイルス感染症の影響により家計が急変した保護者の方については、直近の収入状況を踏まえた審査を行います。

審査を希望される方は、下記担当あてに、申請書等を郵送または、窓口を持参してください。

### <申請に必要な書類>

- 1 令和3年度 就学援助費受給申請書兼口座振替依頼書
- 2 収入申告書および直近の収入状況を確認できる書類  
例) 直近3か月分の給与明細、休職・離職証明書、辞令または退職証明、雇用保険受給資格証明書等
- 3 新型コロナウイルス感染症拡大に係る国や都の公的支援を受けている証明
- 4 申立書

詳細については、下記までお問い合わせください。

### 問合せ・提出先

港区教育委員会事務局学校教育課学務課学校運営支援係 就学援助担当  
〒105-8511 港区芝公園1-5-25 電話 03-3578-2731

## **FOR PARENTS WHO HAVE HAD A SUDDEN CHANGE**

### **IN HOUSEHOLD FINANCES**

#### **DUE TO THE IMPACT OF THE NOVEL CORONAVIRUS DISEASE**

The Minato City Board of Education is providing assistance for school supplies and school lunch expenses in line with household situations, for the parents of children and students who are having difficulty attending school for financial reasons. Normally an inspection based on last year's income would take place, but for parents who have had a sudden change in household finances due to the impact of the novel coronavirus disease, the inspection will be based on your most recent income status.

For those who wish for an inspection, please submit the application forms and other documents to the below subsection via post or directly.

#### **<Necessary Documents for Application>**

- 1) FY2021 Application for School Expenses Assistance and bank transfer request form.
- 2) Declaration of Income and documents that can confirm your recent income status.  
E.g.) Pay slips from the most recent three months, proof of furlough/resignation from employment, proof of termination from employment, employment insurance certificate, etc.
- 3) Proof that you are receiving official support from the country/city in relation to the spread of the novel coronavirus disease
- 4) Written application

For more details, please inquire to the below address.

#### **Inquiries/Submissions**

Secretariat of the Minato City Board of Education, School Education Department,  
School Affairs Section, School Administration Support Subsection,  
School Expenses Assistance Team

〒105-8511 Minato City, Shibakoen 1-5-25 TEL 03-3578-2731